

Patrimonio fotográfico, historia y memoria bahiense. Una experiencia desde el Archivo de la memoria de la Universidad Nacional del Sur.

Fernández, Rosario, Jarque, Marcelo.

Cita:

Fernández, Rosario, Jarque, Marcelo (2017). *Patrimonio fotográfico, historia y memoria bahiense. Una experiencia desde el Archivo de la memoria de la Universidad Nacional del Sur. XVI Jornadas Interescuelas/Departamentos de Historia. Departamento de Historia. Facultad Humanidades. Universidad Nacional de Mar del Plata, Mar del Plata.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-019/603>

XVI JORNADAS INTERESCUELAS / DEPARTAMENTOS DE HISTORIA

Mar del Plata, 9 al 11 de agosto de 2017

Título: Patrimonio fotográfico, historia y memoria bahiense. Una experiencia desde el Archivo de la Memoria de la Universidad Nacional del Sur.

Mesa temática: 111. Archivos y centros de documentación de universidades nacionales. Experiencias y proyecto.

Pertenencia institucional: Universidad Nacional del Sur

Autores: Fernández, Rosario; Jarque, Marcelo

Correos electrónicos: rosario.fernandez92@gmail.com

marcelojarque@hotmail.com.ar

PARA PUBLICAR EN ACTAS

Introducción

En la siguiente ponencia se presentará el proyecto *Patrimonio fotográfico, historia y memoria bahiense* que se realizó durante el año 2016 desde el Archivo de la Memoria de la Universidad Nacional del Sur (AM-UNS) en el marco de la VI Convocatoria de Proyectos de Extensión Universitaria de dicha casa de estudios. El mismo tenía como objetivo digitalizar la colección de fichas catastrales históricas existente en el Departamento de Catastro de la Municipalidad de Bahía Blanca, que corresponden a un relevamiento dominial efectuado en 1939.

Dichas fichas presentan una descripción integral de las propiedades e inmuebles existentes en la ciudad en ese momento, así como información de sus propietarios y una fotografía de la construcción. Por sus características, esta colección reúne datos y registros visuales de singular importancia que no están presentes en otros documentos, y que conjugan información de carácter cuantitativo y cualitativo. En este sentido, la digitalización de esta colección busca difundir sus contenidos, favoreciendo la vinculación de la Universidad y su entorno, y propiciar la conciencia y cultura archivística de los estudiantes que formaron parte del proyecto.

En el presente trabajo, inicialmente se expondrán las características principales del AM-UNS que tuvo a su cargo la implementación del proyecto, con el objetivo de comprender qué implicancia tiene la elaboración del mismo para dicha institución. Luego, se realizará una descripción del proyecto, teniendo en cuenta la forma en la que

se llevó a cabo el relevamiento y digitalización de las fichas, y la información cualitativa y cuantitativa que éstas aportan.

Por último, se presentarán posibles alternativas de investigación a partir de los datos que brinda este corpus documental, haciendo especial hincapié en aquellas relativas a la interpretación y análisis de los registros fotográficos que las fichas contienen, porque éstos presentan una visión integral de la ciudad ausente en los registros visuales tradicionales de la época. De esta forma, se focalizará en las opciones referidas al trabajo con fotografías y testimonios orales por un lado, y por otro, al de fotografías y patrimonios arquitectónicos.

Archivo de la Memoria de la Universidad Nacional del Sur: historia, objetivos y colecciones¹

El Archivo de la Memoria de la Universidad Nacional del Sur inició sus actividades en julio de 1998, a partir de un convenio firmado entre la Municipalidad de Bahía Blanca y dicha casa de estudios, encargada de disponer de personal especializado para su funcionamiento. Sin embargo, a partir del 2001 el gobierno municipal se desvinculó de la iniciativa, siendo la UNS la encargada de continuar con la propuesta a través de la Secretaría General de Cultura y Extensión Universitaria.

El Archivo funciona en la planta baja del edificio del Rectorado, Avenida Colón 80. Sus instalaciones disponen del equipamiento necesario para la labor de su personal como para la consulta de investigadores y público en general. En la actualidad el equipo investigador es limitado y está compuesto solamente por el Director del AM-UNS, Doctor José Marcilese², y la Licenciada Celeste Napal³.

La principal finalidad del Archivo es preservar el patrimonio intangible de Bahía Blanca a través del registro y conservación de testimonios orales de vecinos de la ciudad, utilizando las técnicas y metodologías de la Historia Oral. Cada entrevista realizada es transcrita y almacenada con el fin de que docentes, investigadores y público en general puedan tener acceso a ellas. Para orientar y facilitar su búsqueda, se cuenta con una base de datos donde figuran las principales referencias de la fuente.

¹ La información ha sido extraída de la Página Web del AM-UNS: <http://www.uns.edu.ar/contenidos/30/494#inicio>

² Cargo ad honorem designado por el Consejo Superior Universitario en el año 2016.

³ Desempeña un cargo de agrupamiento técnico profesional “A”, obtenido por concurso en septiembre de 2014.

De esa manera se cuenta con un repositorio de las voces e imágenes de individuos representativos del medio local, conservadas en soportes electrónicos y digitales para asegurar su estabilidad, perdurabilidad e inmutabilidad. En la actualidad se disponen de más de 500 entrevistas realizadas a personas de diferentes perfiles: autoridades, docentes, personal no docente y estudiantes de la UNS; vecinos de diferentes barrios de la ciudad; sindicalistas y obreros; artistas; concejales; dirigentes y militantes de partidos políticos, entre otros.

A su vez, ante la falta de bibliografía específica actualizada relacionada con la utilización de fuentes orales dentro del ámbito local, se planteó el objetivo de conformar una biblioteca que auxilie a los investigadores en el manejo e interpretación de testimonios orales. Desde la fundación del AM- UNS se comenzó a incorporar libros teórico-metodológicos, revistas y publicaciones especializadas nacionales e internacionales, así como la totalidad de los trabajos presentados en los Encuentros Nacionales de Historia Oral. También se encuentran disponibles libros vinculados a la historia argentina y local, además de publicaciones editadas por otras Universidades del país.

Asimismo, el AM-UNS cuenta con un gran repertorio de fotografías locales en papel y digitalizadas, de entidades económicas y de la administración pública; asociaciones profesionales; barrios; clubes; instituciones religiosas, educativas y culturales; comercios; el ferrocarril y el puerto; monumentos y paseos públicos; movimiento obrero y partidos políticos. Éstas también están organizadas en una base de datos para facilitar el acceso y consulta de investigadores, docentes, estudiantes y público en general.

La fotografía cumple un rol muy importante en la institución como complemento significativo de los testimonios orales, debido a que los datos e imágenes que contienen pueden funcionar como disparador para el entrevistado a la hora de reconstruir un proceso. En este sentido, se destaca el poder evocativo de las fotografías mediante el cual las imágenes se conforman en verdaderas “huellas” del tiempo, en una posibilidad de “rescate de la memoria visual del hombre y de su entorno sociocultural”⁴.

Por lo tanto, el proyecto *Patrimonio fotográfico, historia y memoria bahiense* reviste de singular importancia para el proceso de formación de un banco de imágenes

⁴ Rosa del Valle Ferrer y Carolina del Valle Oliveras, “La fotografía como fuente histórica en la construcción de las historias locales”, *Culturas. Debates y perspectivas de un mundo en cambio*. Vol. 8 (2014): 85.

que amplíe las colecciones del AM-UNS con el propósito de complementar los testimonios orales, para construir un relato histórico cualitativamente significativo que permita reconstruir la historia local.

Orígenes, descripción, objetivos y metodología del proyecto⁵

Durante el período 2004-2006 el AM-UNS llevó adelante un proyecto de extensión, con financiamiento de la Secretaría de Políticas Universitarias. El mismo tuvo como objetivo recuperar las historias barriales de diversos sectores de Bahía Blanca, a partir de la realización de entrevistas orales a vecinos. En forma conjunta, se procedió al escaneo de fotografías prestadas por los informantes, así como también de registros fotográficos pertenecientes a la colección de fichas catastrales históricas existente en el Departamento de Catastro de la Municipalidad de Bahía Blanca.

Asimismo, entre 2011 y 2012, también desde el AM-UNS, se llevó adelante el proyecto de voluntariado universitario *El registro y preservación de las memorias obreras: una forma de recuperar la historia bahiense*, el cual tuvo como objetivo principal abordar el estudio de importantes ámbitos fabriles de la ciudad del siglo XX. En este proyecto también se digitalizaron fotografías.

De esta forma, el proyecto *Patrimonio fotográfico, historia y memoria bahiense* se inscribe en una línea de trabajo que el AM-UNS viene desarrollando hace tiempo con el objetivo de extender sus colecciones, y por lo tanto su conocimiento del pasado local. Éste tiene como objetivo digitalizar la colección de fichas catastrales históricas existente en el Departamento de Catastro de la Municipalidad de Bahía Blanca. Las mismas corresponden a un relevamiento dominial efectuado en 1939 y disponen de los datos de cada inmueble (valor, ubicación, medidas del terreno y estado de la edificación, entre otros) y sus propietarios (apellido, nombre, nacionalidad, estado civil, nombres de los padres y edad) como así también de una fotografía y el plano del mismo.

De esa manera, la colección en cuestión constituye el registro histórico integral más completo de la ciudad de Bahía Blanca de aquel momento. Por ese motivo, resulta fundamental su digitalización, preservación y posterior difusión, poniéndolo a disposición de investigadores, periodistas y público en general.

⁵ La mayor parte de la información de este apartado corresponde a lo presentado a la Secretaría de Extensión Universitaria con el objeto de conseguir la aprobación del proyecto.

A su vez, el proyecto permite delimitar un espacio de acción que posibilita brindar soluciones a la sistemática destrucción y pérdida de fuentes históricas, como consecuencia de la ausencia de políticas públicas y del desinterés privado. Este hecho representa un grave problema para la reconstrucción de la historia bahiense y, por lo tanto, para la comprensión de los procesos que actualmente afectan a la ciudad.

El proyecto también se propone estrechar los vínculos entre la UNS y organismos de la sociedad civil, así como dependencias del gobierno municipal; y, contribuir a la formación de alumnos, a partir de los materiales y conocimientos disponibles, en tareas de gestión documental.

Una de las problemáticas que el proyecto busca solucionar es la referida a la posible degradación de los registros, porque éstos no se encuentran almacenados en las condiciones de conservación necesarias para su correcta preservación. De allí que el trabajo busque crear copias digitalizadas de las fuentes, como solución parcial al problema de su conservación original. Otro de los inconvenientes que se registran es la falta de personal del Departamento de Catastro de la Municipalidad de Bahía Blanca, por lo tanto no hay en dicha dependencia municipal personas abocadas de manera exclusiva a la tarea de relevamiento, análisis y digitalización del material existente.

Los destinatarios de esta actividad son todos los vecinos de Bahía Blanca interesados en conocer el archivo catastral de la ciudad, para poder acceder a imágenes de sus viviendas, evidencias concretas de sus historias familiares. Del mismo modo, el relevamiento puede ser de utilidad para investigadores y demás personas que deseen contar con información respecto al patrimonio arquitectónico de nuestro medio o de las condiciones urbanas y socio económicas de las diferentes zonas de la ciudad durante el período.

Al tratarse de una serie de importantes dimensiones, los organizadores y estudiantes que llevaron a cabo el proyecto se encontraron ante la necesidad de tomar decisiones que implicaron circunscribirse, al menos en una primera etapa, a las áreas que estaban más densamente urbanizadas al momento en que se realizó el relevamiento que dio lugar a la colección de fichas catastrales. Por estos motivos, en esta primera instancia sólo se ha relevado y digitalizado la zona céntrica de la ciudad. Sin embargo, se prevé continuar con el proyecto en el presente año, con el propósito de digitalizar las fichas faltantes correspondientes a las zonas barriales.

El equipo de trabajo estuvo conformado por cuatro estudiantes de la UNS, dirigidos por el equipo investigador del Archivo. La metodología que se utilizó para

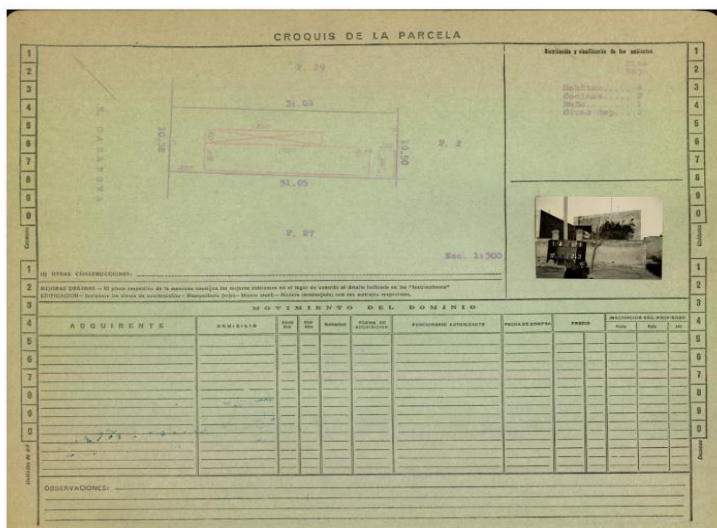
clasificar, ordenar y escanear las fichas para poder almacenarlas correctamente surgió de un intercambio entre los miembros del proyecto y el personal del Departamento de Catastro de la Municipalidad de Bahía Blanca, para que sea funcional a ambas instituciones. Ésta consistió en escanear ambas caras de las fichas en una calidad de 300dpi (baja), y luego la foto de forma individual con un escáner de mano en 1200dpi (alta) para que se aprecie en la mejor calidad posible. El formato de almacenaje fue .TIFF porque mantiene toda la calidad de la imagen, ya que la compresión de la misma es mínima.

Luego de la digitalización, las fichas se almacenaban siguiendo la ubicación catastral, es decir que el proceso de catalogación implicó la identificación de cada una de las propiedades teniendo en cuenta el número de circunscripción y sección del inmueble, y luego el número de manzana y parcela del mismo. Esta forma de almacenamiento y catalogación se corresponde con el sistema de ingreso empleado en el Departamento de Catastro de la Municipalidad de Bahía Blanca.

El resultado de la tarea realizada por los alumnos participantes fue la digitalización en archivos de alta calidad de 3000 (tres mil) fichas correspondientes a propiedades distribuidas en 104 (ciento cuatro) manzanas del centro y el macrocentro de la ciudad. De cada ficha se escaneó el frente, el dorso y la fotografía, totalizando unos 10000 (diez mil) archivos digitales. Al mismo tiempo, se difundieron los resultados obtenidos a través de las redes sociales y de un fluido intercambio con las entidades involucradas, lo que permitió poner estos registros a disposición de los vecinos de la ciudad, generando espacios de debate e intercambios.

Asimismo, los alumnos lograron entrenarse en la realización de tareas de digitalización y preservación de documentación histórica con su respectivo sistema de catalogación. A partir de esta labor los estudiantes adquirieron experiencia en la puesta en práctica de una tarea sistemática, con rutinas preestablecidas.

Frente de la ficha catastral correspondiente a un inmueble ubicado en Casanova 367



Dorso y fotografía de la ficha catastral correspondiente a un inmueble ubicado en Casanova 367

La fotografía como fuente histórica y posibles líneas de investigación

La fotografía antigua y las imágenes que contiene son una forma importante de documento histórico porque en ellas quedan plasmados “<<retazos>> de la realidad pasada”⁶, por lo tanto poseen la capacidad de testimoniar periodos, sitios, costumbres, acontecimientos públicos y privados, y “juegan un importante papel en la trasmisión, conservación y visualización de las actividades políticas, científicas y culturales de la humanidad, de tal manera que se erige en un verdadero documento social”⁷. En este sentido, las fotografías son “artefactos materiales [que] pueden ser designados dignos de sostener la memoria y la identidad de la comunidad”⁸, por lo que se constituyen como vehículos de la memoria individual y colectiva, y de la cultura material de una sociedad.

De esta forma, al ser la fotografía una importante fuente de conocimiento del pasado, el proyecto *Patrimonio fotográfico, historia y memoria bahiense* reviste de mucha importancia al presentar la posibilidad de conservar un valioso corpus documental para el análisis de la historia local.

Las fotografías antiguas, en tanto vestigios del pasado, pueden utilizarse como medio de investigación desde variadas corrientes historiográficas. Sin embargo, como

⁶Rosa del Valle Ferrer y Carolina del Valle Oliveras, “La fotografía como fuente histórica en la construcción de las historias locales”, *Culturas. Debates y perspectivas de un mundo en cambio*. Vol. 8 (2014): 85.

⁷ Félix del Valle, Gastaminza, *Dimensión documental de la fotografía*. Versión digital de la conferencia presentada en el Congreso Internacional sobre Imágenes e Investigación Social. (México: 2002): 21.

⁸ Daniel, James y Mirta Lobato, “Fotos familiares, narraciones orales y formaciones de identidades”, *Entrepasados. Revista de Historia XII*. Vol. 24 (2003): 154.

se mencionó en la introducción, este trabajo pretende ejemplificar la relevancia que puede tener la colección digitalizada en relación con la Historia Oral y la Historia del Arte (en función del registro del patrimonio arquitectónico), lo cual no agota las posibilidades de la misma.

En relación con la Historia Oral, las fotografías conforman un importante complemento de los testimonios orales ya que su poder evocativo “provoca en la memoria individual y colectiva la posibilidad de <<traer al presente>> los momentos vividos. Son un excelente disparador de las memorias, que brinda la posibilidad de recrear un pasado a partir de los elementos reflejados en las imágenes”⁹.

De esta forma, “los testimonios orales permiten recrear el universo representado en la fotografía dando lugar a una historia más humana, con nombres, personajes, actitudes, y todos aquellos datos imperceptibles a la imagen visual que tienen que ver con recuerdos, sensaciones y emociones de los entrevistados”¹⁰. En este sentido, la colección que fue digitalizada a través del proyecto puede constituir un importante recurso para conocer la historia de los habitantes de Bahía Blanca, ya que en ellas quedó registrado el estado de las barriadas en aquel momento y la vida cotidiana de los vecinos.

Por otro lado, las fotografías presentes en las fichas catastrales pueden funcionar como una importante herramienta para el estudio del patrimonio arquitectónico de la ciudad, ya que en ellas quedaron plasmados los frentes de todos los inmuebles existentes en la ciudad en el año 1939. Dichas fotografías muestran un escenario en el que se desarrolló parte de nuestros orígenes como sociedad y cultura, lugares que todavía hoy habitamos, pero que han sido notablemente transformados.

Tal como sostiene Burke, las fotografías son muy importantes para el estudio de los paisajes urbanos ya que “los detalles de determinadas imágenes tienen un valor especial como documento [porque permiten] reconstruir la apariencia de algunos edificios antes de ser demolidos, ampliados o restaurados”¹¹. Así, éstas se constituyen

⁹ Rosa del Valle Ferrer y Carolina del Valle Oliveras, “La fotografía como fuente histórica en la construcción de las historias locales”, *Culturas. Debates y perspectivas de un mundo en cambio*. Vol. 8 (2014): 86.

¹⁰ *Ibíd.*, p. 92.

¹¹ Peter Burke, *Visto y no visto. El uso de la imagen como documento histórico*. (Barcelona: Crítica, 2005): 106.

“como componente de una memoria visual arquitectónica y como herramienta válida para la construcción de un imaginario de ciudad”¹².

Consideraciones finales

El Proyecto *Patrimonio fotográfico, historia y memoria bahiense* tuvo como objetivo digitalizar la colección de fichas catastrales históricas existente en el Departamento de Catastro de la Municipalidad de Bahía Blanca, que corresponden a un relevamiento dominial efectuado en 1939. La importancia de esta tarea radica en que la colección contiene información cualitativa y cuantitativa muy valiosa, ya que cada ficha dispone de los datos de cada inmueble (valor, ubicación, medidas del terreno y estado de la edificación, entre otros) y sus propietarios (apellido, nombre, nacionalidad, estado civil, nombres de los padres y edad), como así también de una fotografía y el plano del mismo. Por lo tanto, constituye el registro histórico integral más completo de la ciudad de Bahía Blanca de aquel momento.

A su vez, la digitalización de esta colección busca difundir sus contenidos, favoreciendo la vinculación de la Universidad y su entorno, y propiciar la conciencia y cultura archivística de los estudiantes que formaron parte del proyecto. Al finalizar el mismo, los alumnos lograron entrenarse en la realización de tareas de digitalización y preservación de documentación histórica con su respectivo sistema de catalogación.

El archivo conformado a través de la digitalización de las fichas se constituye como un medio de investigación que puede ser utilizado desde diferentes corrientes historiográficas, tanto por la información como por la fotografía que contienen las mismas. Como se ha mencionado anteriormente, las fotografías pueden constituirse como fuente para el trabajo con testimonios orales o para el análisis del patrimonio arquitectónico de la ciudad. En tanto complemento de la historia oral, el proyecto tiene una gran relevancia para el AM-UNS ya que el objetivo principal de esta institución es preservar el patrimonio intangible de Bahía Blanca a través de la recopilación de los testimonios orales de los vecinos para reconstruir la historia local.

¹² Patrica, S. Méndez, “Fotografías en revistas de arquitectura: un discurso de la modernidad de Buenos Aires. 1930-1950”. *Atrio*. 15-16. (2009-2010): 168.

Referencias bibliográficas

-Burke, Peter, *Visto y no visto. El uso de la imagen como documento histórico*. Barcelona: Crítica, 2005.

-Ferrer, Rosa del Valle y Oliveras, Carolina del Valle. “La fotografía como fuente histórica en la construcción de las historias locales”, *Culturas. Debates y perspectivas de un mundo en cambio*. Vol. 8 (2014): 81-96.

-Gastaminza, Félix del Valle, “Dimensión documental de la fotografía”. Versión digital de la conferencia presentada en el Congreso Internacional sobre Imágenes e Investigación Social. México, 2002.
<http://pendientedemigracion.ucm.es/info/multidoc/prof/fvalle/Confemex.htm>
(Consultado el 23 de mayo de 2017).

-James, Daniel y Lobato, Mirta, “Fotos familiares, narraciones orales y formaciones de identidades”, *Entrepasados. Revista de Historia XII*. Vol. 24 (2003).

-Méndez, Patricia S., “Fotografías en revistas de arquitectura: un discurso de la modernidad de Buenos Aires. 1930-1950”. *Atrio*. 15-16. (2009-2010): 167-176.